

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Наумова Наталия Александровна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41  
Уникальный программный ключ:  
6b5279da4e034bfff679172803da5b7b559fc69e2

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ**  
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области  
**МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации

Факультет романо-германских языков

Кафедра английской филологии

Согласовано управлением организации и  
контроля качества образовательной  
деятельности  
«22» июня 2021 г.  
Начальник управления \_\_\_\_\_

/ Г.Е. Суслин /

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол «22» июня 2021 г. № 5

Председатель \_\_\_\_\_

/ О.А. Шестакова /



**Рабочая программа дисциплины**

**Основы теории второго иностранного языка**

**Направление подготовки**

45.03.02 Лингвистика

**Профиль:**

Теория и методика преподавания иностранных языков и культур  
(немецкий + английский языки)

**Квалификация**

Бакалавр

**Форма обучения**

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией  
Института лингвистики и межкультурной  
коммуникации:

Протокол от «17» июня 2021 г. № 11

Председатель УМКом \_\_\_\_\_

/ Н.В. Соловьева /

Рекомендовано кафедрой английской  
филологии:

Протокол от «10» июня 2021 г. № 11

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

/ В.В. Ощепкова /

Мытищи  
2021

Автор-составитель:  
Цветкова Ирина Всеволодовна,  
к.ф.н., доцент кафедры английской филологии

Рабочая программа дисциплины «Основы теории второго иностранного языка» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020 г. № 969.

Дисциплина «Основы теории второго иностранного языка» входит в модуль «Иностранный язык» обязательной части Блока 1 и является обязательной для изучения.

Год начала подготовки 2021

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                                |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Планируемые результаты обучения.....                                                        | 4  |
| 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....                                 | 4  |
| 3. Объем и содержание дисциплины.....                                                          | 4  |
| 4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....                     | 7  |
| 5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине..... | 8  |
| 6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины.....                                 | 18 |
| 7. Методические указания по освоению дисциплины.....                                           | 19 |
| 8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....    | 19 |
| 9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....                                         | 19 |

## 1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

### 1.1. Цель и задачи дисциплины

**Целью** освоения дисциплины «Основы теории второго иностранного языка» является формирование у студентов-бакалавров системы научных представлений об основных особенностях, закономерностях и тенденциях развития современного английского языка (по сравнению с родным и первым иностранным языком).

**Задачи дисциплины:**

- ознакомление студентов с лингвистической ситуацией в мире, основными вариантами английского языка, краткой историей английского языка, особенностями фонетического, морфологического и лексического строя английского языка, основными аксиомами и закономерностями;
- формирование у студентов умения работать с научной литературой и электронными ресурсами, критически осмысливать и обобщать полученные сведения;
- повышение мотивации к изучению английского языка;
- стимулирование интереса к самостоятельной научно-исследовательской работе;
- формирование у студентов умения творчески использовать полученные теоретические знания для решения практических профессиональных задач.

### 1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины студент должен овладеть следующими компетенциями:

УК-1- способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.

СПК-1- способен использовать понятийный аппарат лингвистики, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач на основе современных методов научного исследования и информационной и библиографической культуры.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Основы теории второго иностранного языка» входит в модуль «Иностранный язык» обязательной части Блока 1 и является обязательной для изучения.

Для освоения дисциплины «Основы теории второго иностранного языка» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», «Основы языкознания», «Теоретическая грамматика», «Лексикология», «Стилистика». Освоение дисциплины «Основы теории второго иностранного языка» является необходимой основой для последующего изучения английского языка на занятиях по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка», а также для бакалаврской выпускной квалификационной работы.

## 3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 3.1. Объем дисциплины

| Показатель объема дисциплины         | Очная форма обучения |
|--------------------------------------|----------------------|
| Объем дисциплины в зачетных единицах | 2                    |
| Объем дисциплины в часах             | 72                   |
| <b>Контактная работа:</b>            | 28.2                 |
| Лекции                               | 10                   |
| Практические занятия                 | 18                   |

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Контактные часы на промежуточную аттестацию: | 0.2 |
| Зачет                                        | 0.2 |
| Самостоятельная работа                       | 36  |
| Контроль                                     | 7.8 |

Формой промежуточной аттестации является зачет в 6 семестре.

### 3.2. Содержание дисциплины по очной форме обучения

| Наименование разделов (тем)<br>дисциплины                                                                                         | Количество часов для очной формы обучения |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------|
|                                                                                                                                   | Лекции                                    | Практические занятия |
| <b>Тема 1.</b><br>Введение. Лингвистическая ситуация в мире. Английский язык как универсальный язык международного общения        | 1                                         | 2                    |
| <b>Тема 2.</b><br>Краткая история английского языка. Характеристика английского языка с точки зрения его этимологического состава | 1                                         | 2                    |
| <b>Тема 3.</b><br>Фонологический уровень . Основные фонетические изменения в современном английском языке                         | 1                                         | 2                    |
| <b>Тема 4.</b><br>Лексический уровень. Основные пути пополнения словарного состава языка                                          | 2                                         | 2                    |
| <b>Тема 5.</b><br>Морфологический уровень. Общая характеристика английского языка как языка аналитического слоя.                  | 1                                         | 2                    |
| <b>Тема 6.</b><br>Аксиомы и закономерности современного английского языка                                                         | 1                                         | 2                    |
| <b>Тема 7.</b><br>Особенности американского варианта английского языка                                                            | 2                                         | 2                    |
| <b>Тема 8.</b><br>Лексикография                                                                                                   | 1                                         | 4                    |
| Итого:                                                                                                                            | 10                                        | 18                   |

### 3.3. Содержание дисциплины «Основы теории второго иностранного языка»

**Тема 1. Введение. Лингвистическая ситуация в мире. Английский язык как универсальный язык международного общения**

Лингвистическая ситуация в мире. Английский язык как универсальный язык международного общения. Основные варианты английского языка. Понятие евро-английского (Euro-English). Международный английский разговорный язык (ICE).

Понятие «базового английского». Результаты эксперимента, проведенного Оксфордским университетом.

## **Тема 2. Краткая история английского языка. Характеристика английского языка с точки зрения его этимологического состава**

Происхождение английского языка. Периодизация истории английского языка.

Древнеанглийский период. Поэма «Беовульф».

Среднеанглийский период. Наследие Дж. Чосера.

Новоанглийский период. Роль В. Шекспира в образовании и развитии национального языка.

Этимологическая классификация словарного состава английского языка. Слова индоевропейского и общегерманского происхождения как основа словарного состава английского языка. Основные характеристики исконно английских слов. Скандинавские заимствования. Основные черты греческих и латинских заимствований. Французские заимствования. Классификация французских заимствований по степени ассимиляции. Заимствования из русского языка. Заимствования из других языков. Интернациональные слова. Этимологические дублеты.

Влияние английского языка на языки мира.

## **Тема 3. Фонологический уровень**

Краткая характеристика системы английского вокализма. Основные трудности при постановке произношения английских гласных и возможные пути их преодоления. Краткая характеристика английского консонантизма. Основные трудности при постановке произношения английских согласных и возможные пути их преодоления. Аллофоны как основные объекты обучения при постановке произношения.

Лингвистическая ситуация в Великобритании. Краткая характеристика RP (Received Pronunciation) Особенности Cockney. Особенности Estuary.

Основные фонетические изменения в современном английском языке.

## **Тема 4. Лексический уровень. Основные пути пополнения словарного состава английского языка**

Общая характеристика лексического состава английского языка. Пути пополнения словарного состава английского языка.

Словопроизводство. Аффикация: продуктивные аффиксы и их значение, наиболее продуктивные полуаффиксы. Словосложение и типы сложных слов. Явление конверсии в современном английском языке. Типы сокращенных слов. Слова-бленды в современном английском языке. Характеристика словообразовательных моделей с точки зрения их продуктивности и частотности.

Семантические изменения. Типы семантических изменений: расширение значения слова, сужение значения, метафоризация (на примере компьютерных неологизмов), пейоризация и элевация значения слова.

Основные критерии фразеологических единиц. Семантические особенности фразеологических единиц. Вариантность и синонимия фразеологических единиц. Источники возникновения фразеологических единиц. Пословицы и поговорки.

Обогащение словарного состава английского языка на современном этапе.

## **Тема 5. Морфологический уровень**

Общая характеристика английского языка как языка аналитического слоя.

Имя существительное и его категории. Современные тенденции в развитии категорий существительного.

Глагол и его категории. Фразовые глаголы.

Современные тенденции развития временной системы английского глагола.

Имя прилагательное. Общие признаки и функции прилагательных. Степени сравнения.

Артикль. Артикль как средство выражения категории определенности/неопределенности. Значимое отсутствие артикля. Современные тенденции в употреблении артикля.

#### **Тема 6. Аксиомы и закономерности современного английского языка**

Аксиома о функционально-стилистической дифференциации лексики. Аксиома о деривационных связях. Аксиома о взаимодействии центра и периферии как принципе организации лексико-семантических групп и семантических полей.

Закономерность обратной пропорциональности сложности морфологического состава и семантической структуры слова. Закономерность о прямом соответствии между количеством значений в слове и его относительной частотностью. Закономерность о зависимости развития лексической полисемии от типа и характера семантики слова.

Закон синонимического притяжения.

#### **Тема 7. Особенности американского варианта английского языка.**

Фонетические особенности американского варианта английского языка. Грамматические особенности американского варианта английского языка. Лексические особенности американского варианта английского языка. Лингвокультурные особенности американского варианта английского языка.

Отражение особенностей американского национального характера в языке.

Язык *New Yorkese*.

Явление политической корректности и язык.

Влияние американского варианта английского языка на британский.

#### **Тема 8. Лексикография.**

Общая характеристика важнейших словарей английского языка. Новые концепции создания толковых и толково-энциклопедических словарей.

Демонстрация электронного мультимедийного словаря издательства Longman.

### **4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

От студентов ожидается систематическая самостоятельная работа. На лекциях и практических занятиях рассматриваются только основные, наиболее сложные вопросы, а также аспекты проблемной тематики, недостаточно разработанные в специальной литературе. Ряд разделов программы изучается студентами самостоятельно с использованием рекомендованной литературы и интернет-ресурсов.

Изучение дисциплины предусматривает различные виды самостоятельной работы (включая опережающую): информационно-аналитическая работа; подготовка сообщений и докладов и их презентация (в том числе с применением средств мультимедиа); реферирование статей известных ученых; выполнение упражнений.

| Темы для самостоятельного изучения | Изучаемые вопросы                 | Кол-во часов | Формы самостоятельной работы | Методическое обеспечение | Форма отчетности       |
|------------------------------------|-----------------------------------|--------------|------------------------------|--------------------------|------------------------|
| 1.Английский язык как              | Lingua franca эпохи глобализации. | 10           | Изучение справочной          | Словари, учебники,       | Доклад или презентация |

|                                                                         |                                                                                                           |    |                                |                                                           |                                         |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| глобальный                                                              | Основные варианты английского языка.                                                                      |    | литературы                     | методические пособия, интернет-ресурсы                    | (по выбору)                             |
| 2. Обогащение словарного состава английского языка на современном этапе | Способы словообразования в английском языке. Семантические изменения. Заимствования на современном этапе. | 8  | Изучение справочной литературы | Словари, учебники, методические пособия, интернет-ресурсы | Доклад или презентация (по выбору)      |
| 3. Языковая ситуация в Великобритании                                   | Что такое «королевский английский»? RP, Cockney или Estuary? Английский язык и классы.                    | 10 | Изучение справочной литературы | Словари, учебники, методические пособия, интернет-ресурсы | Реферат или доклад (по выбору)          |
| 4. Политическая корректность и язык                                     | Отражение явления политкорректности в языке.                                                              | 8  | Изучение справочной литературы | Словари, учебники, методические пособия, интернет-ресурсы | Мини-проекты с последующей презентацией |
| Итого                                                                   |                                                                                                           | 36 |                                |                                                           |                                         |

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Завершив изучение курса «Основы теории второго языка», студенты должны обладать следующими компетенциями в соответствии ФГОС ВО и учебным планом изученной дисциплины:

| Код и наименование компетенции                                                                                                                                                                                                                          | Этапы формирования                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| УК-1 – способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.                                                                                                                  | 1. Работа на учебных занятиях.<br>2. Самостоятельная работа. |
| СПК-1 – способен использовать понятийный аппарат лингвистики, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач на основе современных методов научного исследования и информационной и библиографической культуры. | 1. Работа на учебных занятиях.<br>2. Самостоятельная работа. |

### 5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

| Оцениваемые | Уровень сформированности | Этап формирования | Описание показателей | Критерии оценивания | Шкала оценивания |
|-------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------|------------------|
|-------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------|------------------|

| компете<br>нции | нности      |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                          | ия            |
|-----------------|-------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| УК-1            | Пороговый   | 1.Работа на учебных занятиях<br>2.Самостоятельная работа | <b>Знать:</b><br>основы гуманитарных наук и профессиональной деятельности; основные категории и понятия философии, истории и других гуманитарных наук; основные закономерности функционирования социума, этапы его исторического развития.<br><b>Уметь:</b><br>ориентироваться в профессиональной гуманитарной сфере знаний, использовать основные положения и методы гуманитарных наук в профессиональной деятельности. | Текущий контроль<br><br>Тестирование<br><br>Подготовка доклада или реферата<br><br>зачет | 41-60 баллов  |
|                 | Продвинутый | 1.Работа на учебных занятиях<br>2.Самостоятельная работа | <b>Владеть:</b><br>способами системного решения профессиональных задач в гуманитарной сфере научного профессионального мышления, способами анализа, синтеза, обобщения информации, способами определения видов и типов профессиональных задач, технологией решения задач в различных областях профессиональной деятельности.                                                                                             | Комплексный анализ текста<br>презентация<br><br>зачет                                    | 61-100 баллов |
| СПК-1           | Пороговый   | 1.Работа на учебных занятиях<br>2.Самостоятельная работа | <b>Знать:</b><br>основы информационной и библиографической культуры, информационно-лингвистические технологии при соблюдении информационной безопасности.<br><b>Уметь:</b><br>подать научный материал при использовании современных методов исследования.                                                                                                                                                                | Текущий контроль<br><br>Тестирование<br><br>Подготовка доклада или реферата<br><br>зачет | 41-60 баллов  |
|                 | Продвинутый | 1.Работа на учебных занятиях<br>2.Самостоятельная работа | <b>Владеть:</b><br>навыками решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий.                                                                                                                                                                                                                        | Комплексный анализ текста<br>презентация<br><br>зачет                                    | 61-100 баллов |

**5.3. Типовые задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.**

*Темы докладов, презентаций и рефератов*

**Оцениваемые компетенции:** УК-1, СПК-1

**Уровень:** Пороговый/Продвинутый

1. Английские заимствования в немецком языке  
<http://ru.wikipedia.org/wiki/Англицизм>  
<http://festival.1september.ru/articles/415089/>  
<http://deutsche-welt.info/anglicizmi-v-nemeckom>
2. Английские заимствования во французском языке  
<http://ru.wikipedia.org/wiki/Англицизм>  
[http://www.facebook.com/note.php?note\\_id=128757543857896](http://www.facebook.com/note.php?note_id=128757543857896)  
<http://portfolio.1september.ru/work.php?id=594572>
3. Французские заимствования в английском языке  
<http://ru.wikipedia.org/wiki/Заимствования>  
Дубенец Э.М. Лексикология современного английского языка, раздел 3
4. Явление политической корректности и его отражение в английском языке.  
[http://ru.wikipedia.org/wiki/Политическая корректность](http://ru.wikipedia.org/wiki/Политическая_корректность)  
<http://frgf.utm.n.ru/last/No14/text05.htm>  
[http://lib.ru/PROZA/TOLSTAYA/p\\_politcorr.txt](http://lib.ru/PROZA/TOLSTAYA/p_politcorr.txt)  
<http://www.lib.csu.ru/vch/225/018.pdf>
5. Слова-бленды в современном английском языке  
[http://www.ipages.ru/index.php?ref\\_item\\_id=296&ref\\_dl=1](http://www.ipages.ru/index.php?ref_item_id=296&ref_dl=1)  
<http://www.study.ru/support/oh/23.html>  
<http://coollingua.blogspot.com/2010/05/blends-its-funtastic.html>
6. Компьютерные неологизмы в английском языке  
<http://xxxlschool.narod.ru/Umnova.htm>  
[http://www.unn.ru/pages/issues/vestnik/99999999\\_West\\_2009\\_6\(2\)/48.pd](http://www.unn.ru/pages/issues/vestnik/99999999_West_2009_6(2)/48.pd)  
[http://palkova.professorjournal.ru/c/document\\_library/get\\_file?uuid=ec650573-e54d-4297-a02f-41cff4776659&groupId=996420](http://palkova.professorjournal.ru/c/document_library/get_file?uuid=ec650573-e54d-4297-a02f-41cff4776659&groupId=996420)
7. English + Internet = Netglisch  
[http://news.bbc.co.uk/2/hi/uk\\_news/1235945.stm](http://news.bbc.co.uk/2/hi/uk_news/1235945.stm)  
[http://en.cnki.com.cn/Article\\_en/CJFDTOTAL-NLGC200405037.htm](http://en.cnki.com.cn/Article_en/CJFDTOTAL-NLGC200405037.htm)
8. Метафоризация значения слова как способ образований новых компьютерных терминов  
[http://www.gramota.ru/biblio/magazines/rr/28\\_357](http://www.gramota.ru/biblio/magazines/rr/28_357)  
<http://bibliofond.ru/view.aspx?id=444058>  
<http://referatwork.ru/refs/source/ref-39760.html>
10. Политические неологизмы  
[http://poliglotus.narod.ru/book02\\_12.html](http://poliglotus.narod.ru/book02_12.html)  
<http://www.rightpundits.com/?p=1117>  
[http://top-topics.thefullwiki.org/American\\_political\\_neologisms](http://top-topics.thefullwiki.org/American_political_neologisms)

11. New Yorkese  
[http://en.wikipedia.org/wiki/New\\_York\\_dialect](http://en.wikipedia.org/wiki/New_York_dialect)  
[http://www.ehow.com/video\\_4397343\\_standard-new-york-dialect.html](http://www.ehow.com/video_4397343_standard-new-york-dialect.html)
12. Социальная дифференция английского произношения.  
 Кейт Фокс. *Наблюдая за англичанами*.
13. Что такое Estuary?  
[http://en.wikipedia.org/wiki/Estuary\\_English](http://en.wikipedia.org/wiki/Estuary_English)  
<http://www.phon.ucl.ac.uk/home/estuary/whatis.htm>
22. Различительные признаки канадского варианта английского языка.  
[http://ru.wikipedia.org/wiki/Канадский\\_вариант](http://ru.wikipedia.org/wiki/Канадский_вариант)  
[http://www.yazykmira.ru/kanadskii\\_angliiskii.php](http://www.yazykmira.ru/kanadskii_angliiskii.php)
23. Основные особенности австралийского варианта английского языка.  
<http://www.efl.ru/faq/bre-vs-aue/>  
<http://englishtips.org/1150826908-avstralijskij-anglijskij.html>
24. Англицизмы в русском языке  
<http://www.art.ioso.ru/seminar/2008/projects1/angl/angl.htm>  
<http://www.philology.ru/linguistics2/dyakov-03.htm>  
<http://www.profirstart.ru/ps/blog/3492.html>
25. Особенности американского варианта английского языка  
<http://www.english-at-home.com/grammar/british-or-american-english/>  
<http://www.englishclub.com/vocabulary/british-american.htm>  
[http://www.langinfo.ru/index.php?sect\\_id=3027](http://www.langinfo.ru/index.php?sect_id=3027)  
<http://greenforest.com.ua/articles/post/246>  
<http://www.learnamericanenglishonline.com/>

### Образцы тестов

**Тест по дисциплине Основы теории второго иностранного языка**

**Оцениваемые компетенции:** УК-1, СПК-1

**Уровень:** Пороговый/Продвинутый

#### A. GLOBAL ENGLISH TEST

1. How many native words are there in the English language?  
 a) 70%      b) 50%      c) 30%      d) 10%
2. There are words from 120 languages in English. True or false?  
 a) True      b) False
3. In which country are there more dialects, in Britain or the USA?  
 a) Britain      b) USA
4. How many people in Britain use RP?  
 a) 50%      b) 30%      c) 10-15%      d) 2-3%
5. In Cockney, 'I don't Adam and Eve you' means  
 a) I don't love you  
 b) I don't understand you  
 c) I don't believe you  
 d) I don't know you

6. Which is the most frequently used noun in the English language?  
a) mother      b) home      c) thing      d) tea
7. Which English word has the most definitions?  
a) set      b) get      c) put      d) have
8. How many words did Shakespeare use?  
a) 1000      b) 3000      c) 5000      d) 30,000
9. What language did William the Conqueror speak?  
a) English      b) German      c) Dutch      d) French
10. Which is the most common letter in English?  
a) a      b) o      c) e      d) u
11. Which of the following English words are not French borrowings?  
a) army, battle, peace  
b) table, wardrobe, chair  
c) father, pig, queen  
d) diamond, ruby, emerald
12. How many words are added to the English vocabulary each year?  
a) about 5      b) about 50      c) about 500      d) about 5000
13. In British English it's called a 'mobile'. What is it called in the US?  
a) a handy      b) a cell phone      c) a portable phone      d) a mobilnick
14. Which of these 'drink' words was borrowed from Arabic?  
a) wine      b) juice      c) alcohol      d) vodka
15. Which famous fast food comes from Germany?  
a) pizza      b) sandwich      c) hamburger      d) French fries
16. If someone says 'Cheerio', what do they mean?  
a) Goodbye  
b) Hello  
c) Thank you  
d) Nice to meet you
17. What is the capital of Australia?  
a) Sydney      b) Oakland      c) Wellington      d) Canberra
18. Which word is most frequently used in conversation?  
a) You      b) I      c) Yes      d) No
19. What language is 'robot' from?  
a) Russian      b) Czech      c) Polish      d) Hungarian
20. Which words are most frequently used in written English?  
a) boy, girl, love  
b) money, business, bank  
c) I, you, they  
d) a, the, and

**Тест по дисциплине Основы теории второго иностранного языка**

**Оцениваемые компетенции:** УК-1, СПК-1

**Уровень:** Пороговый/Продвинутый

## **B. ENGLISH IDIOMS TEST**

*Choose the idiom that best completes the sentence.*

1. I always get \_\_\_\_\_ in my stomach before my English exam.  
a) pigs      b) butterflies      c) worms      d) shrimps

2. I'm getting married, but keep it under your \_\_\_\_\_. I don't want anyone to know about it.  
a) shirt      b) sleeve      c) hat      d) tie
3. Stop \_\_\_\_\_ about the bush, James! Just tell me exactly what the problem is.  
a) running      b) hiding      c) beating      d) moving
4. Those Nokia mobile phones are selling like \_\_\_\_\_.  
a) fresh bread      b) cheap beer      c) shooting stars      d) hot cakes
5. Just look at the way he goes round giving people orders. He's getting a bit too big for his \_\_\_\_\_, if you ask me!  
a) boots      b) trousers      c) jacket      d) hat
6. Jack hit the \_\_\_\_\_ when he realized his car had been stolen again.  
a) door      b) ceiling      c) floor      d) window
7. Have you seen our new PE teacher? He's the \_\_\_\_\_ image of Johnny Depp.  
a) live      b) living      c) splitting      d) spitting
8. He has a quick temper and easily \_\_\_\_\_ off the handle.  
a) flies      b) runs      c) jumps      d) leaps
9. If you play loud music late at night, you'll drive your neighbours up the \_\_\_\_\_.  
a) roof      b) ceiling      c) stairs      d) wall
10. Jane looked \_\_\_\_\_ at the shop assistant who had been rude to her.  
a) needles      b) knives      c) arrows      d) daggers
11. He was wearing very shabby, dirty clothes and looked very \_\_\_\_\_.  
a) spick and span  
b) down at heel  
c) down to earth  
d) out of shape
12. Many politicians are full of \_\_\_\_\_ air. They make promises, but they don't keep them.  
a) hot      b) warm      c) cold      d) cool
13. I can't understand this grammar rule. It's all \_\_\_\_\_ to me.  
a) Dutch      b) Chinese      c) Greek      d) French
14. My mother doesn't want me to have a motorbike but I know I can persuade my father. He's such a \_\_\_\_\_!  
a) rough diamond  
b) soft touch  
c) dark horse  
d) stick-in-the-mud
15. Whenever we ate in a restaurant she always insisted upon going \_\_\_\_\_.  
a) Danish      b) Dutch      c) French      d) English

*Примерный перечень вопросов к зачету*

1. Английский язык как универсальный язык международного общения.
2. Лингвистическая ситуация в мире. Особенности «евро-английского». Три периода в развитии английского языка и их краткая характеристика.
3. Этимологическая характеристика словарного состава современного английского языка.
4. Заимствования в английском языке.
5. Скандинавские заимствования.
6. Французские заимствования и их классификация по степени ассимиляции.
7. Русские заимствования в английском языке.

8. Основные черты латинских и греческих заимствований.
9. Этимологические дублеты в английском языке.
10. Социолингвистическая ситуация в Великобритании.
11. RP, Cockney и Estuary.
12. Фонетические изменения в современном английском языке.
13. Современные тенденции в развитии временной системы английского глагола.
14. Особенности английских местоимений.
15. Краткая характеристика словарного состава английского языка.
16. Основные способы пополнения словарного состава языка.
17. Аффикация. Наиболее продуктивные аффиксы и полуаффиксы.
18. Словосложение в английском языке. Типы сложных слов.
19. Явление конверсии в современном английском языке.
20. Сокращения в современном английском языке.
21. Гибридизация слов в современном английском языке.
22. Семантические изменения в современном английском языке.
23. Семантическая классификация фразеологических единиц.
24. Аксиомы и закономерности лексикологии.
25. Функционально-стилистическая дифференциация лексики.
26. Особенности американского варианта английского языка.
27. Явление политической корректности в современном английском языке.
28. Типы современных словарей.

#### **5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Необходимое количество баллов для промежуточной аттестации 60-80 баллов (в зависимости от уровня сформированности компетенции), зачет – 20 баллов.

| <b>Распределение баллов по видам работ</b> |              |
|--------------------------------------------|--------------|
| Доклад                                     | до 20 баллов |
| Презентация                                | до 20 баллов |
| Реферат                                    | до 15 баллов |
| Тесты порогового уровня                    | до 10 баллов |
| Тесты продвинутого уровня                  | до 15 баллов |
| Зачет                                      | до 20 баллов |

#### **Критерии оценивания доклада**

| <b>Показатель</b>                                                                                                                                                                                                                     | <b>Балл</b>                 |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------|
| Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, бакалавр в состоянии ответить на вопросы по теме доклада.                                            | отлично<br>81-100%          | 16-20 |
| Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, бакалавр в состоянии ответить на вопросы по теме доклада, но допускает некоторые неточности в ответе | хорошо<br>61-81%            | 11-15 |
| Доклад в целом соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением нескольких научных и практических                                                                                                                               | удовлетворительно<br>41-60% | 6-10  |

|                                                                                                                                                                                                             |                              |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----|
| источников по теме, бакалавр в состоянии ответить на часть вопросов по теме доклада.                                                                                                                        |                              |     |
| Доклад не совсем соответствует заявленной теме, выполнен с использованием только 1 или 2 источников, бакалавр допускает ошибки при изложении материала, не в состоянии ответить на вопросы по теме доклада. | неудовлетворительно<br>0-40% | 0-5 |

### Критерии оценивания презентации

| Показатель                                                                                                                                                                                                                | Балл                             |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------|
| Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Проблема раскрыта полностью. Широко использованы возможности технологии Power Point.                                                    | отлично<br>81-100%               | 16-20 |
| Представляемая информация в целом систематизирована, последовательна и логически связана (возможны небольшие отклонения). Проблема раскрыта. Возможны незначительные ошибки при оформлении в Power Point (не более двух). | хорошо<br>61-81%                 | 11-15 |
| Представляемая информация в целом систематизирована, но не последовательна и не связана логически. Проблема раскрыта не полностью. Возможны ошибки при оформлении в Power Point.                                          | удовлетворительно<br>41-60%      | 6-10  |
| Представляемая информация не систематизирована и не совсем последовательна. Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны или не обоснованы. Возможности технологии Power Point использованы лишь частично.           | неудовлетворительн<br>о<br>0-40% | 0-5   |

**Реферат** – краткая запись идей, содержащихся в одном или нескольких источниках, которая требует умения сопоставлять и анализировать различные точки зрения. Реферат представляет собой одну из форм интерпретации исходного текста или нескольких источников, поэтому реферат, в отличие от конспекта, является новым, авторским текстом. Новизна в данном случае подразумевает новое изложение, систематизацию материала, особую авторскую позицию при сопоставлении различных точек зрения. Реферирование предполагает изложение какого-либо вопроса на основе классификации, обобщения, анализа и синтеза одного или нескольких источников.

#### Требования к написанию реферата:

Объем реферата – 10 – 12 стр. печатного текста. Реферат должен содержать: обоснование выбора темы; указания на предмет, объект изучаемой темы; цель работы и задачи; изложение материала, раскрывающего цель и задачи; выводы; литература.

#### Реферат оценивается, исходя из следующих критериев:

| Критерии                          | Показатели                                                                                                                                                                              | Баллы              |                        |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------|
| 1. Новизна реферированного текста | - актуальность проблемы и темы;<br>- новизна и самостоятельность в постановке проблемы, в формулировании нового аспекта выбранной для анализа проблемы;<br>- наличие авторской позиции, | 20%<br>максимально | 3 балла<br>максимально |

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                        |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------|
|                                        | самостоятельность суждений.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                        |
| 2. Степень раскрытия сущности проблемы | <ul style="list-style-type: none"> <li>- соответствие плана теме реферата;</li> <li>- соответствие содержания теме и плану реферата;</li> <li>- полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы;</li> <li>- обоснованность способов и методов работы с материалом;</li> <li>- умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал;</li> <li>- умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы.</li> </ul> | 20%<br>максимально | 3 балла<br>максимально |
| 3. Обоснованность выбора источников    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- круг, полнота использования литературных источников по проблеме;</li> <li>- привлечение новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                            | 20%<br>максимально | 3 балла<br>максимально |
| 4. Соблюдение требований к оформлению  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- правильное оформление ссылок на используемую литературу;</li> <li>- грамотность и культура изложения;</li> <li>- владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы;</li> <li>- соблюдение требований к объему реферата;</li> <li>- культура оформления: выделение абзацев.</li> </ul>                                                                                                                                                                                   | 20%<br>максимально | 3 балла<br>максимально |
| 5. Грамотность                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей;</li> <li>- отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых;</li> <li>- научный стиль изложения.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                         | 20%<br>максимально | 3 балла<br>максимально |

**Тесты порогового уровня** оцениваются из расчета 10 баллов, каждый правильный ответ оценивается в 0.5 балла.

#### Критерии оценки теста (пороговый уровень)

| Оценка по 5-балльной системе |                               | Оценка по 100-балльной системе | Баллы для аттестации |
|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|----------------------|
| 5                            | отлично                       | 81 – 100                       | 9-10                 |
| 4                            | хорошо                        | 61 – 80                        | 7-8                  |
| 3                            | удовлетворительно             | 41 – 60                        | 5-6                  |
| 2                            | неудовлетворительно           | 21 – 40                        | 3-4                  |
| 1                            | Необходимо повторное изучение | 0-20                           | 0-2                  |

**Тесты продвинутого уровня** оцениваются из расчета 15 баллов, каждый правильный ответ оценивается в 1 балл.

### Критерии оценки теста (продвинутый уровень)

| Оценка по 5-балльной системе |                               | Оценка по 100-балльной системе | Баллы для аттестации |
|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|----------------------|
| 5                            | отлично                       | 81 – 100                       | 13-15                |
| 4                            | хорошо                        | 61 – 80                        | 10-12                |
| 3                            | удовлетворительно             | 41 – 60                        | 7-9                  |
| 2                            | неудовлетворительно           | 21 – 40                        | 4-6                  |
| 1                            | Необходимо повторное изучение | 0-20                           | 0-3                  |

При завершении изучения курса студенты должны обладать знаниями теоретического материала в соответствии с учебной программой дисциплины:

- понимать задачи и методы исследования текста, ее связь с другими лингвистическими дисциплинами;
- иметь представление об исследованиях по основным проблемам интерпретации текста;
- знать ключевые понятия дисциплины;
- выявлять связи между использованием языковых средств и приемов и содержанием текста.

Изучение курса основ теории второго иностранного языка предполагает также развитие и совершенствование таких умений студентов, как умение самостоятельно работать с теоретической литературой, умение осуществлять поиск нужной информации в словарях и справочных изданиях, умение реферирования и систематизации теоретического и языкового материала в рамках определенной темы или вопроса.

При оценке знаний на зачете учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объёме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров.
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
10. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
11. Общая эрудиция студента в области интерпретации текста.

### Критерии оценки ответов студентов на зачете

| Оценка  | Показатель                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Количество баллов (вклад в рейтинг) |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| зачтено | Отметка «зачтено» выставляется, если студент: <ul style="list-style-type: none"> <li>• обнаруживает понимание вопросов;</li> <li>• умеет видеть междисциплинарные связи предметов;</li> <li>• владеет основной терминологической базой;</li> <li>• умеет логично выстроить свой ответ;</li> </ul> | 7-20                                |

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• излагает суть вопросов грамотно с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки;</li> <li>• знает авторов-исследователей по данной проблеме;</li> <li>• умеет делать выводы по излагаемому материалу.</li> </ul>                                                                                               |     |
| <b>не зачтено</b> | <p>Оценка «не зачтено» выставляется, если студент:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует разрозненные бессистемные знания;</li> <li>• допускает грубые ошибки в определении понятий;</li> <li>• излагает материал неуверенно и нечетко;</li> <li>• испытывает серьезные затруднения при ответе на вопросы экзаменатора.</li> </ul> | 0-6 |

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1. Основная литература

1. Антрушина, Г. Б. Лексикология английского языка. English lexicology : учебник и практикум для академического бакалавриата / Г. Б. Антрушина, О. В. Афанасьева, Н. Н. Морозова. — 8-е изд., перераб. и доп. — М. : Юрайт, 2018. — 287 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — Режим доступа : [www.biblio-online.ru/book/7187D80B-3D49-43B0-AB70-7DF285A78BBD](http://www.biblio-online.ru/book/7187D80B-3D49-43B0-AB70-7DF285A78BBD)
2. Гуревич, В.В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков [Текст] : учеб.пособие / В. В. Гуревич. - 9-е изд., стереотип. - М. : Флинта, 2017. - 168с.
2. Загрядская, Н.А. Стилистика английского языка [Текст] : учеб.пособие / Н. А. Загрядская. - М. : МГОУ, 2018. - 162с.

### 6.2. Дополнительная литература

1. Алпатов, В. Языкознание: От Аристотеля до компьютерной лингвистики: Научно-популярное. - М.:Альпина нон-фикшн, 2018. - 253 с.- Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/read?id=333705>
2. Аракин В.Д. История английского языка [Текст] : учеб.пособие для вузов / В. Д. Аракин. - 3-е изд.,испр. - М. : Физматлит, 2011. - 304с.
3. Викулова, Е.А. Теоретическая грамматика современного английского языка [Текст] : учеб.пособие / Е. А. Викулова. - М. : Флинта, 2018. - 88с
4. Катермина, В.В. Лексикология английского языка [Текст] : практикум / В. В. Катермина. - 3-е изд., стереотип. - М. : Флинта, 2018. - 120с.
5. Шевченко, Т. И. Теоретическая фонетика английского языка : учебное пособие для академического бакалавриата / Т. И. Шевченко. — 3-е изд. — М. : Юрайт, 2017. — 191 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс. Модуль.). — Режим доступа : [www.biblio-online.ru/book/871E389B-A409-42F9-AD35-9DDD073484A6](http://www.biblio-online.ru/book/871E389B-A409-42F9-AD35-9DDD073484A6).

### 6.3. Интернет-ресурсы

[www.askoxford.com](http://www.askoxford.com)  
[www.booksplanet.ru/english](http://www.booksplanet.ru/english)  
<http://dictionary.cambridge.org>  
[www.krugosvet.ru/articles](http://www.krugosvet.ru/articles)  
[www.classes.ru/grammar/24.leksikologiya](http://www.classes.ru/grammar/24.leksikologiya)  
[www.homeenglish.ru/Grammarmorph](http://www.homeenglish.ru/Grammarmorph)  
[www.worldwidewords.org](http://www.worldwidewords.org)  
[www.macmillandictionary.com](http://www.macmillandictionary.com)  
[www.ldoceonline.com](http://www.ldoceonline.com)  
[www.biblus.ru](http://www.biblus.ru)

[www.libex.ru](http://www.libex.ru)  
[www.academia-moscow.ru](http://www.academia-moscow.ru)  
[www.langust.ru](http://www.langust.ru)

## **7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

1. Шабанова В.П., Левченко М.Н., Митрошенкова Л.В., Скитина Н.А. Методические рекомендации к дисциплинам практического курса. Утверждено УМС МГОУ протокол № 5 от 22.06.2021.
2. Шабанова В.П., Левченко М.Н., Митрошенкова Л.В., Ощепкова В.В., Телегин Л.А., Цветкова И.В., Юрышева Н.Г. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов. Утверждено УМС МГОУ протокол № 5 от 22.06.2021.

## **8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

### **Лицензионное программное обеспечение:**

Microsoft Windows  
Microsoft Office  
Kaspersky Endpoint Security

### **Информационные справочные системы:**

Система ГАРАНТ  
Система «КонсультантПлюс»

### **Профессиональные базы данных**

[fgosvo.ru](http://fgosvo.ru)  
[pravo.gov.ru](http://pravo.gov.ru)  
[www.edu.ru](http://www.edu.ru)

## **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.